



Operating Instructions 使用说明书

Integrated Stereo Amplifier

TA-A1ES

WARNING

The unit is not disconnected from the mains as long as it is connected to the AC outlet, even if the unit itself has been turned off.

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the appliance with newspapers, tablecloths, curtains, etc.

Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the appliance.

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose batteries or appliances with battery-installed to excessive heat, such as sunshine and fire.

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Indoor use only.



This symbol is intended to alert the user to the presence of the Hot Surface that may be hot if it is touched during the normal operation.

Table of contents

Main features of the amplifier	4
--------------------------------------	---

Description and location of parts

Front panel	5
Rear panel	6
Remote control	7

Getting started

Connecting speakers	8
Connecting audio equipment	10
Preparing the amplifier and the remote control	12

Listening to the audio

Enjoying the audio of the equipment connected	14
Setting the headphones	15
Setting the auto standby function	15

Others

Precautions	16
Troubleshooting	17
Initializing the amplifier	18
Specifications	19

Main features of the amplifier

Power amplifier utilizing single push-pull output

This power amplifier achieves dynamic output by using a single push-pull amplifier.

The power amplifying stage, which determines sound quality, consists of a single pair of transistors, successfully eliminating the emitter resistance used by conventional amplifiers to suppress overheating. The transistor output drives the speaker directly, reproducing sound with less undesired character.

Frame beam base chassis (FBB chassis)

A frame beam base chassis has been developed for the stereo amplifier.

By combining a conventional frame beam chassis with a transformer base, providing high accuracy and stiffness, the frame is more stabilized, reproducing better sound with less overall distortion.

A preamplifier constructed of completely discrete stages

This amplifier employs a relay for signal switching to eliminate sound loss, and discrete circuits for entire stages to optimize and upgrade the circuits.

Newly-designed large speaker terminals

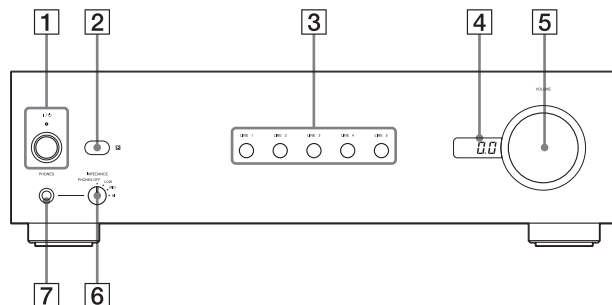
The terminals of this amplifier minimize sound quality deterioration. Y-lugs and speaker wires can be tied securely.

Discrete amplifier for exclusive use with headphones

This amplifier has a discrete amplifier used exclusively to drive headphones. The impedance can be switched among LOW, MID, or HI to match that of the headphones.

Description and location of parts

Front panel

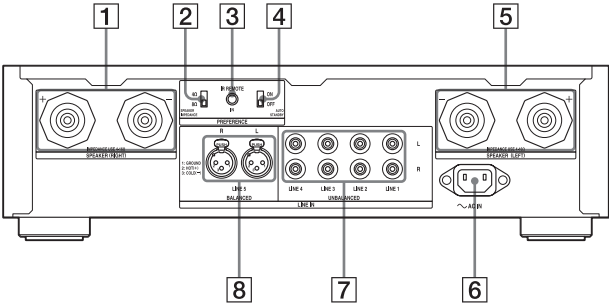


Parts

Functions

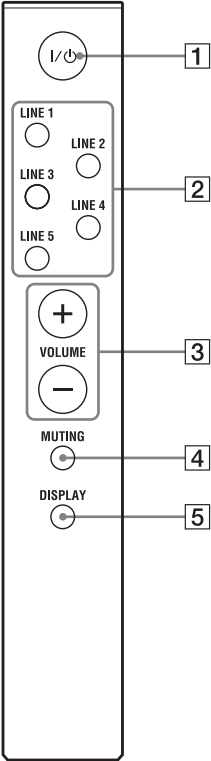
1	I/⏻ (On/Standby) button/ indicator	Turns on or off the amplifier (page 12). The indicator lights up in green when the amplifier is turned on.
2	Remote sensor	Receives signals from the remote control.
3	LINE 1/2/3/4/5 buttons	Select an input source (page 14). The circle around the button of an input selected lights up.
4	VOLUME display	Displays the volume level.
5	VOLUME dial	Adjusts the volume level of speakers or headphones (page 14). The level can be adjusted from -∞ dB to 0 dB.
6	IMPEDANCE dial	Set the dial to PHONES OFF to output sound from speakers. Set it to LOW, MID, or HI to output sound from headphones (page 15).
7	PHONES jack	Connects headphones.

Rear panel



Parts	Functions
1 SPEAKER (RIGHT) terminals	Connect a right speaker (page 8).
2 SPEAKER IMPEDANCE switch (4 Ω/8 Ω)	Set the switch to the impedance of the speaker connected (page 8).
3 IR REMOTE jack	Connects an IR repeater (not supplied) (page 11).
4 AUTO STANDBY switch (ON/OFF)	When it is set to ON, the amplifier switches to standby mode automatically when no sound has been output for about 10 to 15 minutes (page 15).
5 SPEAKER (LEFT) terminals	Connect a left speaker (page 8).
6 AC IN terminal	Connects the supplied AC power cord (mains lead) (page 12).
7 UNBALANCED LINE 1/2/3/4 L/R jacks	Connect analog audio equipment with audio cables (page 10).
8 BALANCED LINE 5 L/R jacks	Connect analog audio equipment with XLR (balanced) cables (page 10).

Remote control



Parts	Functions
1 I/O (On/Standby) button	Turns on or off the amplifier (page 12).
2 LINE 1/2/3/4/5 buttons	Select an input source (page 14).
3 VOLUME +/- buttons	Adjust the volume level of speakers or headphones (page 14). The level can be adjusted from -∞ dB to 0 dB.
4 MUTING button	Turns off the sound temporarily (page 14).
5 DISPLAY button	Turns on or off the indicators, except for the I/O indicator.

Getting started

Connecting speakers

Connect your speakers to the amplifier.
Before connecting speakers, make sure that you disconnect the AC power cord (mains lead).
Use a speaker cord (not supplied) to connect the speaker terminals.

Speaker cord (not supplied)



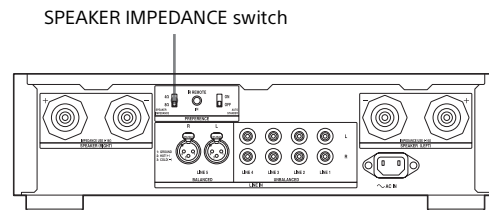
Notes on speaker connections

- Connect the left speaker to the SPEAKER (LEFT) terminals and the right speaker to the SPEAKER (RIGHT) terminals.
- Be sure to connect the speaker cords between the speakers and the amplifier with the same polarities (plus (+) to plus (+), minus (-) to minus (-)). By paying attention to the color or mark of the speaker cord to be connected to the plus (+) or minus (-) connector, you can always be sure of connecting the cord correctly without mistaking plus or minus.
- Be careful not to touch the amplifier body or other jacks with the ends of the speaker cable. Doing so may cause short circuits, etc., resulting in a malfunction of the amplifier.

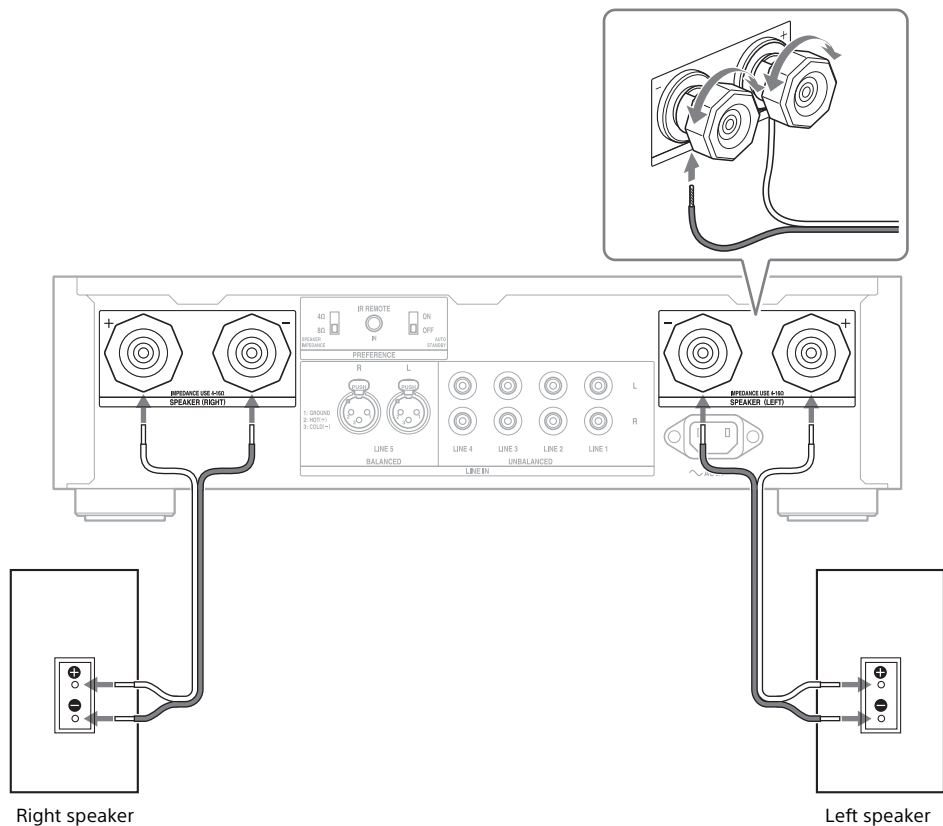
Setting the speaker impedance

- Be sure to turn the power off before setting the SPEAKER IMPEDANCE switch. When it is on, the switch does not work.
- When you connect speakers with a nominal impedance of 8 ohms or higher, set the SPEAKER IMPEDANCE switch to "8 Ω." When connecting other types of speakers, set it to "4 Ω."
- If you are not sure of the impedances of the speakers, refer to the operating instructions supplied with your speakers. (This information is often on the back of the speaker.)

Speaker impedance and the SPEAKER IMPEDANCE switch settings



Speaker impedance	SPEAKER IMPEDANCE switch position
from 4 ohms to less than 8 ohms	4 Ω
from 8 ohms to 16 ohms	8 Ω



Connecting audio equipment

You can connect equipment with analog audio jacks, such as a Super Audio CD player or CD player, to the amplifier.

The amplifier does not support phono inputs.

Before connecting audio equipment, make sure that you disconnect the AC power cord (mains lead).

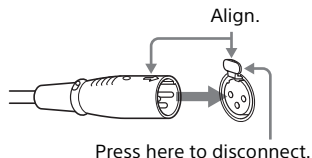
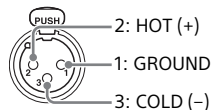
Use an audio cable (not supplied) or an XLR (balanced) cable (not supplied) to connect equipment to the analog audio output jacks.

Audio cable (not supplied)

Connect the white plug to the L jack and the red plug to the R jack.

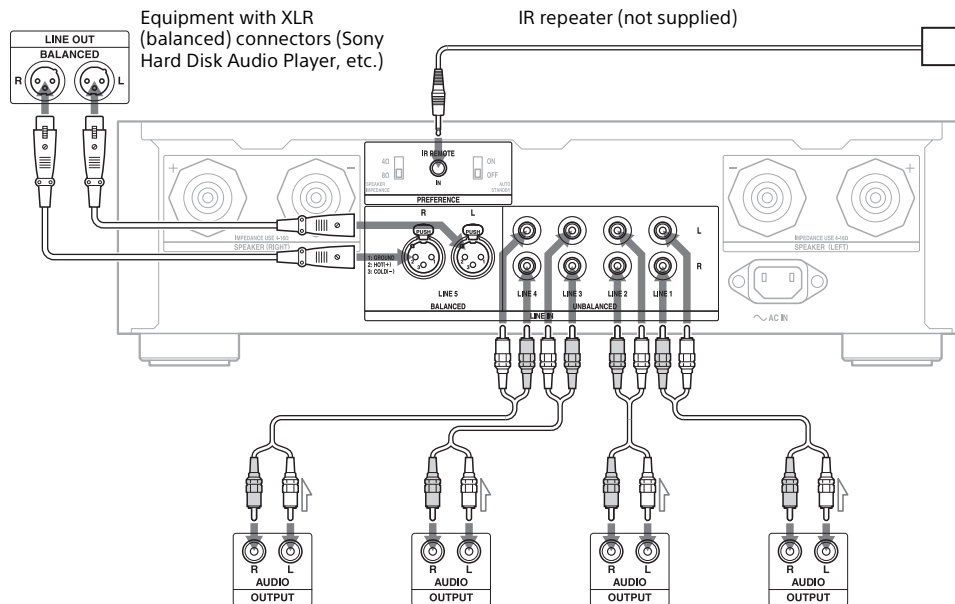


XLR (balanced) cable (not supplied)



Notes

- Since the XLR (balanced) cable is locked, you cannot disconnect the cable by pulling it.
- If you carry the amplifier or audio equipment with the cable connected, it might be damaged. Make sure that you disconnect the cables before carrying it.
- Connect the cables firmly and securely. Otherwise, noise may be result.



Analog audio output jacks of Super Audio CD player, CD player, Network player, etc.

- This amplifier does not support phono inputs.
- It is not necessary to connect all the cables.
- Connect cables according to the jacks of your equipment.

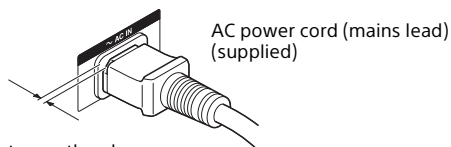
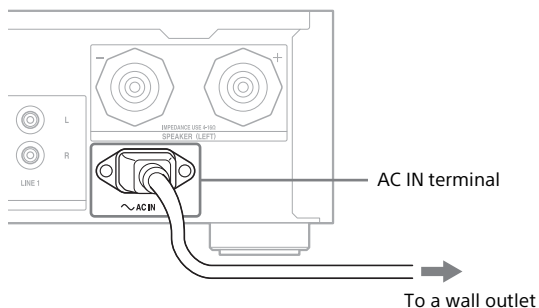
Tip

If you connect the amplifier to a Sony product with an IR repeater output jack, you can operate the amplifier from the product connected. For details, refer to the operating instructions of the product.

Preparing the amplifier and the remote control

Connecting the AC power cord (mains lead)

Connect the supplied AC power cord (mains lead) to the AC IN terminal on the amplifier firmly, then connect the AC power cord (mains lead) to a wall outlet.

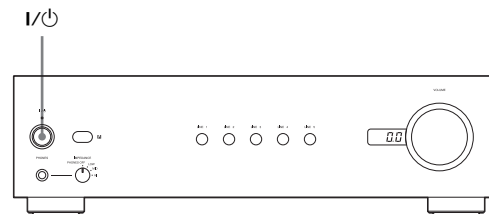


Some space is left between the plug and the rear panel even when the AC power cord (mains lead) is inserted firmly. The cord is supposed to be connected this way. This is not a malfunction.

Notes

- Before connecting speakers and audio equipment, make sure that you disconnect the AC power cord (mains lead).
- Do not connect the AC power cord (mains lead) until all connections are completed.
- Plug in the AC power cord (mains lead) securely. A poor connection may cause unstable operations.

Turning on the amplifier

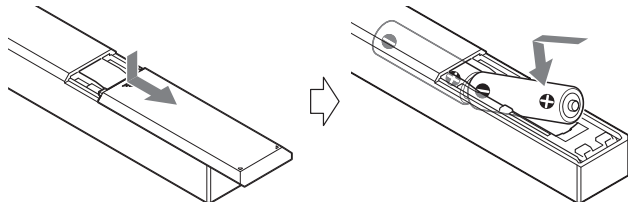


Press I/⏻ to turn on the amplifier.

You can also turn on the amplifier using I/⏻ on the remote control. When you turn off the amplifier, press I/⏻ again. When the amplifier is on, the I/⏻ indicator is lit in green. When there is something wrong with the amplifier, it lights up in red. Check for a short circuit of the speaker output, or a short circuit of the headphone output. Remove the causes and turn on the amplifier again.

Inserting batteries into the remote control

Insert two R03 (size AAA) batteries in the remote control. Observe the correct polarity when installing batteries.



Notes

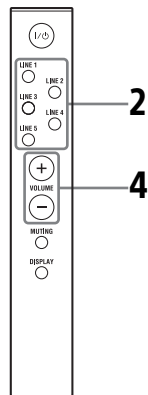
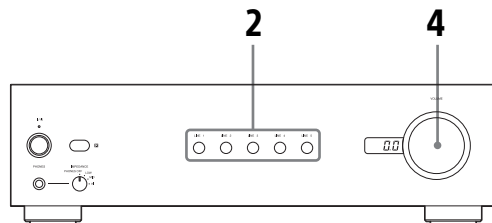
- Do not leave the remote control in an extremely hot or humid place.
- Do not use a new battery with old ones.
- Do not mix manganese batteries and other kinds of batteries.
- Do not expose the remote sensor to direct sunlight or lighting apparatuses. Doing so may cause a malfunction.
- If you do not intend to use the remote control for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage and corrosion.

Tip

When the remote control no longer operates the amplifier, replace all the batteries with new ones.

Listening to the audio

Enjoying the audio of the equipment connected



- 1 Turn on the equipment you want to play.
- 2 Press the LINE 1/2/3/4/5 buttons to select the input from the equipment you want to play.
- 3 Start playback on the equipment.
- 4 Turn the VOLUME dial to adjust the volume.

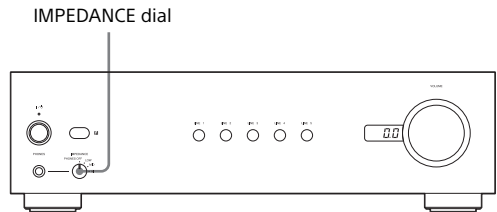
To activate the muting function

Press the MUTING button on the remote control. To cancel, press it again, or turn the VOLUME dial to turn up the volume level. If you turn off the amplifier while the sound is muted, the muting function is cancelled.

To avoid damaging your speakers

It is recommended that you set the volume level to $-\infty$ before you turn off the amplifier.

Setting the headphones



Set the impedance of the headphones by using the **IMPEDANCE dial**.

Dial position	Impedance of headphones supported
LOW	from 8 ohms to less than 50 ohms
MID	from 50 ohms to less than 300 ohms (+10 dB against LOW)
HI	300 ohms or higher (+16 dB against LOW)

If you are not sure about the impedance of your headphones

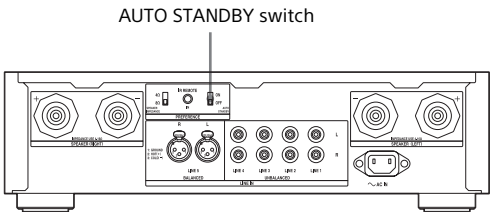
Set the **IMPEDANCE** dial to **LOW**, then, while checking the volume from the headphones, select a position that produces an appropriate volume level.

Notes

- When you operate the **IMPEDANCE** dial:
 - the sound volume becomes $-\infty$ dB.
 - you will hear no sound from the headphones for about 8 seconds. Do not turn up the volume during this period.
- If it is set to **PHONES OFF**, you will hear no sound from the headphones.

- If it is set to **LOW/MID/HI**, you will hear no sound from the speakers.

Setting the auto standby function



When the **AUTO STANDBY** switch is set to **ON**, the amplifier switches to standby mode automatically when the output level from the speaker or headphones has been lower than a certain level for about 10 to 15 minutes (Auto standby function). Therefore, if you listen to music at a low volume for a while, the auto standby function may be activated. In this case, set the **AUTO STANDBY** switch to **OFF**. The output level at which the auto standby function is activated, or the time when the amplifier switches to standby mode differs, depending on the conditions under which you are using the amplifier.

Precautions

On safety

Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the amplifier and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

On power sources

- Before operating the amplifier, check that the operating voltage is identical with your local power supply. The operating voltage is indicated on the nameplate on the back of the amplifier.
- If you are not going to use the amplifier for a long time, be sure to disconnect the amplifier from the wall outlet. To disconnect the AC power cord (mains lead), grasp the plug itself; never pull the cord.
- AC power cord (mains lead) must be changed only at a qualified service shop.

On heat buildup

Although the amplifier heats up during operation, this is not a malfunction. If you continuously use the amplifier at a large volume, the cabinet temperature of the top, sides and bottom rises considerably*. To avoid burning yourself, do not touch the cabinet.

* The top of the cabinet may become too hot to touch.

On placement

- Place the amplifier in a location with adequate ventilation to prevent heat buildup and prolong the life of the amplifier.
- Do not place the amplifier near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, or mechanical shock.
- Do not place anything on top of the cabinet that might block the ventilation holes and cause malfunctions.

On cleaning

Clean the cabinet, panel, and controls with soft dry cloth. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as alcohol or benzine.

If you have any questions or problems concerning your amplifier, please consult your nearest Sony dealer.

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the amplifier, use this troubleshooting guide to help you remedy the problem. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

General

The amplifier is not turned on.

- Check that the AC power cord (mains lead) is connected securely.

The amplifier is turned off automatically.

- The auto standby function is working. Set the AUTO STANDBY switch on the rear panel to OFF.

The I/⏻ indicator is lit in red.

- There is something wrong with the amplifier. It might be because of a short circuit of the speaker output, a short circuit of the headphones output, or because the ventilation holes on the top of the amplifier are blocked. Resolve the problem, then turn on the amplifier again. If the indicator still lights up in red, disconnect the AC power cord (mains lead) and consult your nearest Sony dealer.

Audio

There is no sound, no matter which equipment is selected, or only a very low-level sound is heard.

- Check that the speakers and equipment are connected securely.
- Check that all speaker cords are connected correctly.
- Check that both the amplifier and equipment are turned on.
- Check that the volume level is not set at $-\infty$ dB.
- Press MUTING to cancel the muting function.
- Check that you have selected the correct equipment with the LINE 1/2/3/4/5 indicators on the amplifier.
- Check the position of the IMPEDANCE dial.
Set the dial to PHONES OFF to listen to speakers, or other appropriate positions according to the headphones you are using.

- The protective device on the amplifier has been activated. Turn off the amplifier, eliminate the short circuit problem, and turn on the amplifier again.

There is no sound from specific equipment.

- Check that the cables are fully inserted into the jacks on both the amplifier and the equipment.

There is no sound from one of the speakers.

- Connect a pair of headphones to the PHONES jack and set the IMPEDANCE dial to LOW to verify that sound is output from the headphones. If only one channel is output from the headphones, the equipment may not be connected to the amplifier correctly. Check that all the cables are fully inserted into the jacks on both the amplifier and the equipment. If both channels are output from the headphones, the speaker may not be connected to the amplifier correctly. Check the connection of the speaker which is not outputting any sound.
- Make sure you have connected both the L and R jacks to analog equipment and not just either the L or R jack. Use a monaural-stereo cable (not supplied).

The left and right sounds are unbalanced or reversed.

- Check that the speakers and equipment are connected correctly and securely.

There is severe hum or noise.

- Check that the speakers and equipment are connected securely.
- Check that the connecting cables are away from a transformer or motor, and at least 3 meters away from a TV set or fluorescent light.
- Move your TV away from the audio equipment.
- The plugs and jacks may be dirty. Wipe them with a cloth slightly moistened with alcohol.

The volume from phonograph records is low.

- The amplifier does not support phono inputs. Use a commercially available phono-equalizer, and connect its analog output to the amplifier.

Remote control

The remote control does not function.

- Point the remote control at the remote sensor on the amplifier.
- Remove any obstacles in the path between the remote control and the amplifier.
- Replace all the batteries in the remote control with new ones, if they are weak.
- Make sure you select the correct input on the remote control.

Initializing the amplifier

When the amplifier is turned off, hold down the **I/⏻** button on the amplifier for about 5 seconds. The amplifier is reset to the initial setting.

Specifications

Amplifier section

Rated Power Output*

60 W + 60 W

20 Hz to 20 kHz 0.15 % 8 ohms

* Measured under the following conditions (Area: Power requirements):

Malaysian model: 240 V AC, 50 Hz

Singaporean model: 230 V AC, 50 Hz

Supported impedance of speakers

4 ohms or higher

Distortion

0.008 %

1 kHz 10 W 8 ohms

Frequency response

10 Hz to 100 kHz ± 3 dB (8 ohms)

Input (UNBALANCED)

Sensitivity: 150 mV

Impedance: 47 kohms

S/N ratio: 96 dB (Input short, A, 20 kHz LPF)

Input (BALANCED)

Impedance: 20 kohms / 20 kohms

S/N ratio: 96 dB (Input short, A, 20 kHz LPF)

Headphones amplifier section

Supported impedance

LOW: from 8 ohms to less than 50 ohms

MID: from 50 ohms to less than 300 ohms (+10 dB against LOW)

HI: 300 ohms or higher (+16 dB against LOW)

Distortion

0.1 % or less

20 Hz to 20 kHz

LOW (8 ohms load impedance) 500 mW + 500 mW

MID (150 ohms load impedance) 500 mW + 500 mW

HI (300 ohms load impedance) 250 mW + 250 mW

Frequency response

10 Hz to 100 kHz $+0.5/-3$ dB (at LOW mode 8 ohms load impedance)

General

Power requirements

Malaysian model: 240 V AC, 50 Hz

Singaporean model: 230 V AC, 50 Hz

Power consumption

300 W

Power consumption (during standby mode)

0.4 W

Dimensions (Approx.)

430 mm $\times$ 130 mm $\times$ 420 mm, including projecting parts and controls

Mass (Approx.)

17.0 kg

Supplied accessories

AC power cord (mains lead) (1)

Remote control RM-AAU181 (1)

R03 (size AAA) batteries (2)

Operating Instructions (this manual) (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

警告

只要本机仍然被连接至交流电插座，它仍然还没有切断主要电源，即使本机已被关闭。

为减低火灾的风险，请不要让本装置的通风口被报章、桌布、窗帘等等掩盖。不要将本装置暴露于明火（例如点燃的蜡烛）。

为减低火灾或电击的风险，请不要将本装置暴露在滴水或溅水下，并不要将盛满液体的物体，例如花瓶放置在本装置上。

由于电源插头是用作切断本机的主要电源，请将本机连接至容易触及的交流电插座。若您发现本机出现任何不寻常状况，请立刻将电源插头从交流电插座拔出。

请不要将本装置安装在狭窄的空间，例如书架内或嵌入式的橱柜。

切勿将电池或安装了电池的装置暴露在太过热的情况下，例如阳光和火。

耳塞式耳机和头戴式耳机的声压过大会导致听力损失。

仅限室内使用。



此符号旨在提醒用户注意热表面，如果在正常操作期间接触，可能很烫。

目录

放大器的主要特点	4
各部件的名称和功能	
前面板	5
后面板	6
遥控器	7
准备工作	
连接扬声器	8
连接音频设备	10
准备放大器和遥控器	12
收听音频	
欣赏相连设备的音频	14
设置头戴式耳机	15
设置自动待机功能	15
其它	
使用须知	16
故障排除	16
对放大器进行初始设定	17
规格	18

放大器的主要特点

采用单端推挽输出的功率放大器

本功率放大器通过使用单端推挽放大器实现动态输出。决定音质的功率放大级采用一对晶体管，成功去除了传统放大器的射级电阻以抑制过热。晶体管输出直接驱动扬声器，再现声音中减少了不需要的特性。

框梁底座式外壳（FBB 机箱）

我们为这款立体声放大器开发了一款框梁底座式机箱。通过将传统框梁机箱和变压器底座结合，机箱具有更高的精度和刚度，框架更加稳定，总失真更小，再现音质更佳。

由若干完全分立级构成的前置放大器

本放大器采用信号切换继电器消除声音损失，整级分立电路实现电路优化和升级。

全新设计的扬声器大端子

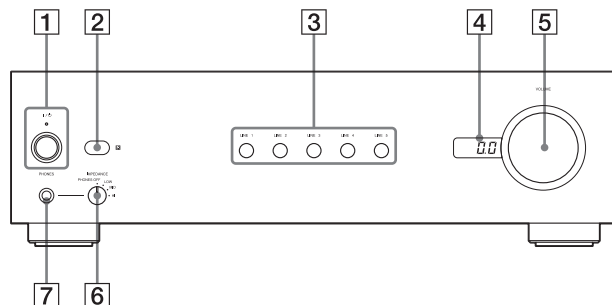
本放大器的端子可最大程度减小音质劣化。Y 形接线片与扬声器导线可牢固连接。

头戴式耳机专用的分立放大器

本放大器配备一个专门用于驱动头戴式耳机的分立放大器。阻抗可在 LOW、MID 或 HI 之间进行切换，完美匹配头戴式耳机的阻抗。

各部件的名称和功能

前面板

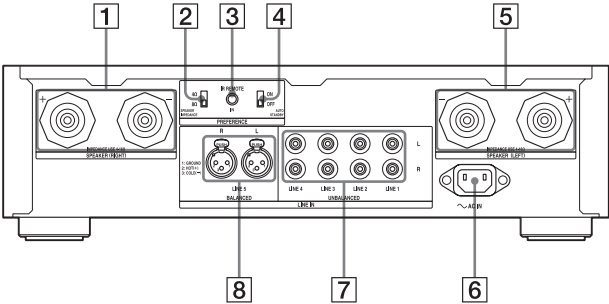


部件

功能

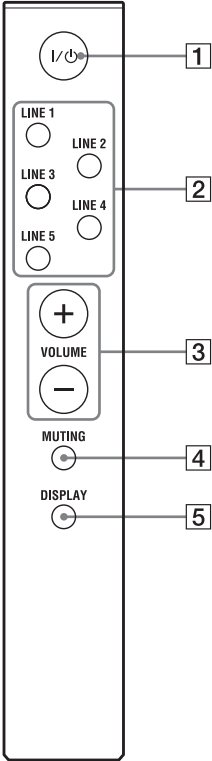
1	I/⏻ (打开 / 待机) 按钮 / 指示灯	用于接通或关闭放大器电源 (第 12 页)。接通放大器电源时, 该指示灯以绿色点亮。
2	遥控传感器	用于接收来自遥控器的信号。
3	LINE 1/2/3/4/5 按钮	用于选择输入信号源 (第 14 页)。所选输入信号源按钮周围的圆圈点亮。
4	VOLUME 显示窗	用于显示音量。
5	VOLUME 旋钮	用于调节扬声器或头戴式耳机的音量 (第 14 页)。音量调节范围为 -∞ dB 至 0 dB。
6	IMPEDANCE 旋钮	将旋钮设置到 PHONES OFF 可从扬声器输出声音。 将旋钮设置到 LOW、MID 或 HI 可从头戴式耳机输出声音 (第 15 页)。
7	PHONES 插孔	用于连接头戴式耳机。

后面板



部件	功能
1 SPEAKER (RIGHT) 端子	用于连接右侧扬声器（第 8 页）。
2 SPEAKER IMPEDANCE 开关（4 Ω/8 Ω）	用于将开关设置为相连扬声器的阻抗（第 8 页）。
3 IR REMOTE 插孔	用于连接 IR 红外线转发器（非附件）（第 11 页）。
4 AUTO STANDBY 开关（ON/OFF）	设置到 ON 时，如果约 10 至 15 分钟期间内没有输出任何声音，放大器自动切换到待机模式（第 15 页）。
5 SPEAKER (LEFT) 端子	用于连接左侧扬声器（第 8 页）。
6 AC IN 端子	用于连接附带的 AC 电源线（第 12 页）。
7 UNBALANCED LINE 1/2/3/4 L/R 插孔	用于使用音频电缆连接模拟音频设备（第 10 页）。
8 BALANCED LINE 5 L/R 插孔	用于使用 XLR（平衡）电缆连接模拟音频设备（第 10 页）。

遥控器



部件	功能
1 I/⏻ (打开 / 待机) 按钮	用于接通或关闭放大器电源 (第 12 页)。
2 LINE 1/2/3/4/5 按钮	用于选择输入信号源 (第 14 页)。
3 VOLUME +/- 按钮	用于调节扬声器或头戴式耳机的音量 (第 14 页)。音量调节范围为 -∞ dB 至 0 dB。
4 MUTING 按钮	用于暂时关闭声音 (第 14 页)。
5 DISPLAY 按钮	用于打开或关闭指示灯, I/⏻ 指示灯除外。

准备工作

连接扬声器

将扬声器连接至放大器。
连接扬声器之前，请务必断开 AC 电源线。
使用扬声器导线（非附件）连接扬声器端子。

扬声器导线（非附件）



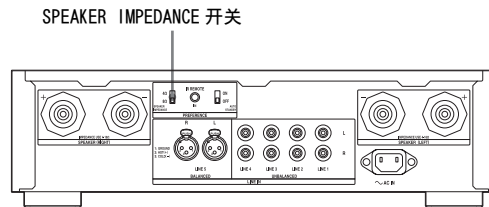
有关扬声器连接的注意事项

- 将左侧扬声器连接至 SPEAKER (LEFT) 端子，将右侧扬声器连接至 SPEAKER (RIGHT) 端子。
- 请务必在扬声器和放大器之间连接极性相同的扬声器导线（正极 (+) 至正极 (+)，负极 (-) 至负极 (-)）。通过观察要连接至正极 (+) 或负极 (-) 连接器的扬声器导线的颜色或标记，可以始终确保正确连接导线，而不会接错正极或负极。
- 请小心不要让扬声器导线端头接触放大器本体或其他插孔。否则可能会导致短路等，造成放大器故障。

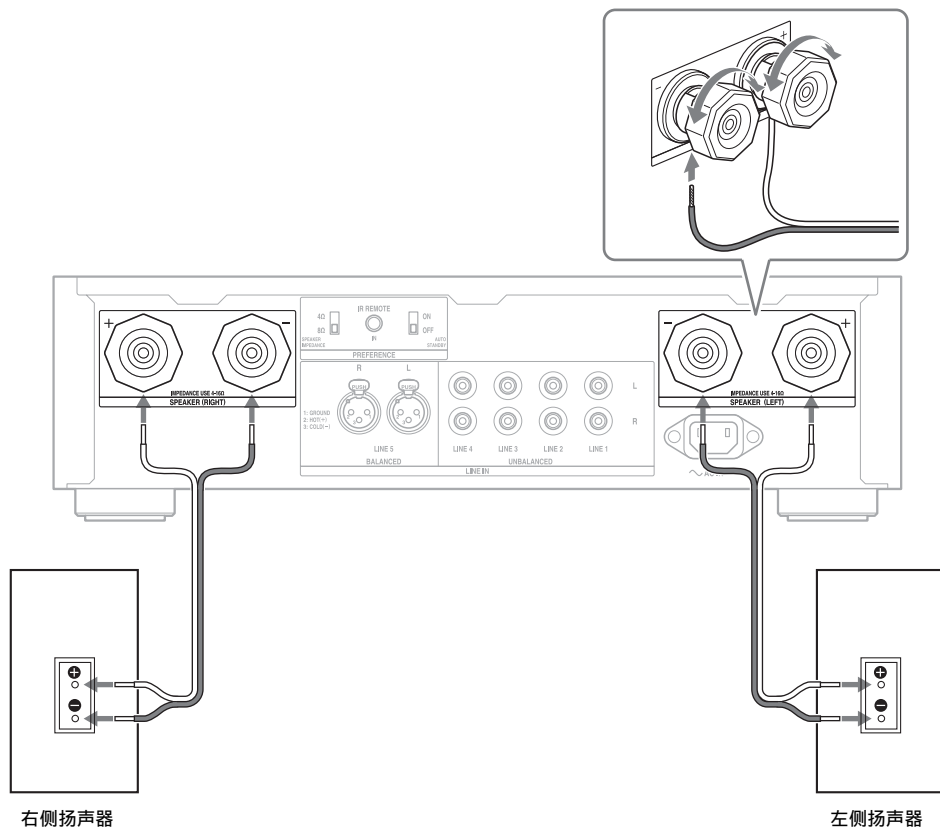
设置扬声器阻抗

- 设置 SPEAKER IMPEDANCE 开关之前，请务必关闭电源。电源打开时，该开关不起作用。
- 连接标称阻抗为 8 ohms 或更高的扬声器时，将 SPEAKER IMPEDANCE 开关设置为 “8 Ω ”。连接其它类型的扬声器时，将其设定为 “4 Ω ”。
- 如果您不确定扬声器的阻抗，请参阅您的扬声器附带的使用说明书。（该信息通常标示于扬声器的背面。）

扬声器阻抗和 SPEAKER IMPEDANCE 开关设置



扬声器阻抗	SPEAKER IMPEDANCE 开关位置
从 4 ohms 到 8 ohms 以下	4 Ω
从 8 ohms 到 16 ohms	8 Ω



连接音频设备

可以将 Super Audio CD 播放机或 CD 播放机等配备模拟音频插孔的设备连接至放大器。

本放大器不支持唱机输入。

连接音频设备之前，请务必断开 AC 电源线。

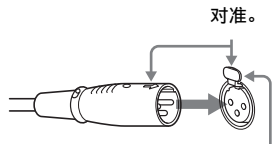
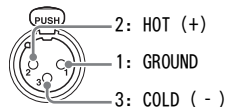
使用音频电缆（非附件）或 XLR（平衡）电缆（非附件）将设备连接至模拟音频输出插孔。

音频电缆（非附件）

将白色插头连接至 L 插孔，将红色插头连接至 R 插孔。



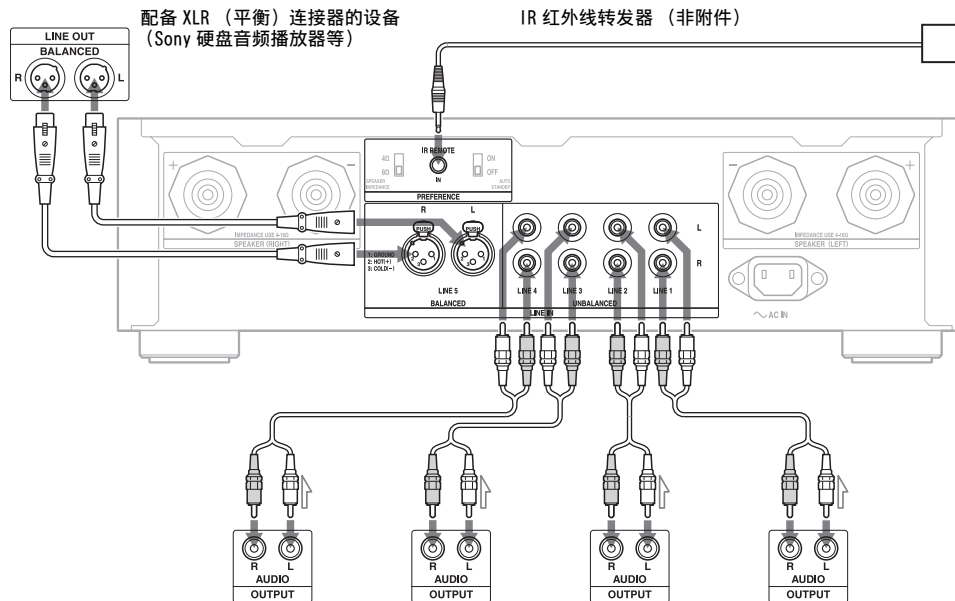
XLR（平衡）电缆（非附件）



按压此处可断开连接。

注意

- 由于 XLR（平衡）电缆被锁定，无法通过拉拔断开该电缆连接。
- 如果在该电缆连接的情况下搬运放大器或音频设备，电缆可能会损坏。搬运之前请务必断开电缆的连接。
- 牢固连接好电缆。否则可能会导致噪音。



Super Audio CD 播放机、CD 播放机、网络播放器等的模拟音频输出插孔

- 本放大器不支持唱机输入。
- 不需要连接所有电缆。
- 根据设备插孔连接电缆。

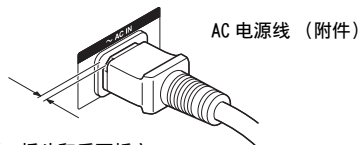
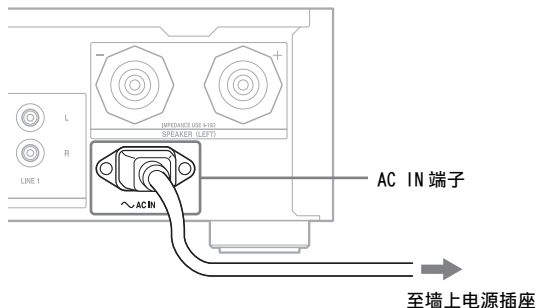
提示

如果将放大器连接至配备 IR 红外线转发器输出插孔的 Sony 产品，可以从相连产品操作放大器。有关详细内容，请参阅该产品的使用说明书。

准备放大器和遥控器

连接 AC 电源线

将附带的 AC 电源线牢固连接到放大器上的 AC IN 端子，然后将 AC 电源线连接到墙上电源插座。

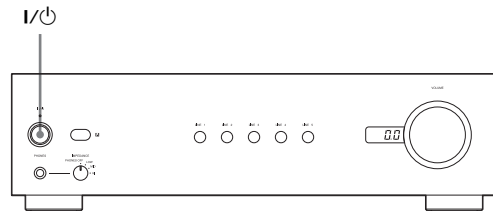


即使将 AC 电源线插紧，插头和后面板之间仍会余出一些空隙。这是正确的电源线连接方法。并不是故障。

注意

- 连接扬声器和音频设备之前，请务必断开 AC 电源线。
 - 在所有连接完成之前，请勿连接 AC 电源线。
- 牢固插入 AC 电源线的插头。连接不良可能会导致工作不稳定。

接通放大器电源



按下 I/O 接通放大器电源。

也可以使用遥控器上的 I/O 接通放大器电源。

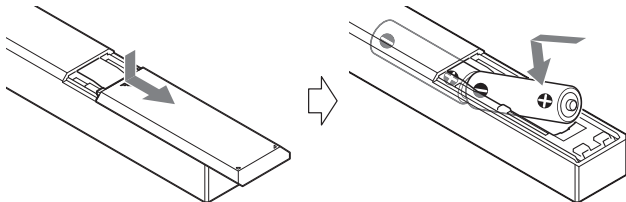
关闭放大器时，再按一次 I/O。

接通放大器电源时，I/O 指示灯以绿色点亮。

放大器出现问题时，该指示灯以红色点亮。检查扬声器输出是否短路或头戴式耳机输出是否短路。排除原因并再次接通放大器电源。

将电池装入遥控器

在遥控器中插入两节 R03（AAA 型号）电池。
请按照正确的极性安装电池。



注意

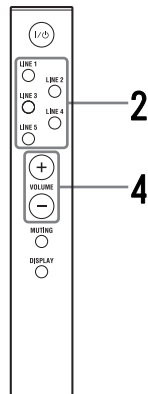
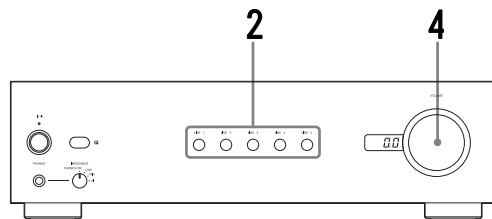
- 不要将遥控器放在极热或极潮湿的场所。
- 不要混用新旧电池。
- 不要将锰电池和其它种类的电池混用。
- 不要让遥控传感器受到日光或照明设备光线的直射。这样做可能会导致故障。
- 如果长时间不使用遥控器，请卸下电池以避免由于电池泄漏和腐蚀带来的损坏。

提示

当遥控器不再能够操作放大器时，请将所有电池更换为新的电池。

收听音频

欣赏相连设备的音频



- 1 接通要播放设备的电源。
- 2 按下 LINE 1/2/3/4/5 按钮选择要播放设备的输入。
- 3 开始在设备上进行播放。
- 4 转动 VOLUME 旋钮调节音量。

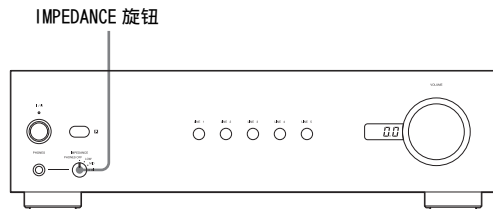
要激活静音功能

按下遥控器上的 MUTE 按钮。要取消时，再按一次该按钮或转动 VOLUME 旋钮调高音量。如果在声音静音的情况下关闭放大器，静音功能将被取消。

为了避免损坏您的扬声器

建议您在关闭放大器之前将音量设置为 -∞。

设置头戴式耳机



使用 IMPEDANCE 旋钮设置头戴式耳机的阻抗。

旋钮位置	支持的头戴式耳机阻抗
LOW	从 8 ohms 到 50 ohms 以下
MID	从 50 ohms 到 300 ohms 以下（相对于 LOW, +10 dB）
HI	300 ohms 以上（相对于 LOW, +16 dB）

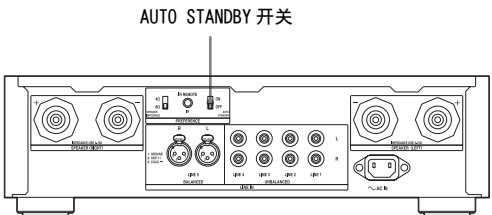
如果您不确定头戴式耳机的阻抗

将 IMPEDANCE 旋钮设到 LOW，然后在检查头戴式耳机音量时，选择一个音量适当的位置。

注意

- 操作 IMPEDANCE 旋钮时：
 - 声音音量变为 $-\infty$ dB。
 - 会有 8 秒左右听不到头戴式耳机的声音。在此期间请勿调高音量。
- 如果旋钮设置为 PHONES OFF，则听不到头戴式耳机的声音。
- 如果旋钮设置为 LOW/MID/HI，则听不到扬声器的声音。

设置自动待机功能



当 AUTO STANDBY 开关设置为 ON 时，如果扬声器或头戴式耳机的输出电平持续低于某个特定水平约 10 到 15 分钟，放大器将自动切换到待机模式（自动待机功能）。因此，如果低音量收听音乐一段时间，自动待机功能可能会被激活。这种情况下，请将 AUTO STANDBY 开关设置为 OFF。根据使用放大器的条件，激活自动待机功能的输出电平或放大器切换到待机模式的时间会有所不同。

使用须知

安全须知

有固体物品或液体进入外壳时，请拔下放大器插头并请专业技术人员检查后再使用。

关于电源

- 操作本放大器之前，请检查操作电压是否与所在地的供电电压相同。放大器背面的铭牌上标有操作电压。
- 如果长时间不使用放大器，请把放大器的电源线从墙上电源插座上拔下。要断开 AC 电源线连接时，请抓住插头将其拔下，不要拉扯电线。
- 只能在专业服务商店更换 AC 电源线。

关于热量聚积

操作期间放大器会变热，这不是故障。如果连续以大音量使用放大器，机体顶部、侧面和底面外壳的温度会显著上升*。请不要触摸外壳，以防止烫伤。
* 机体顶部可能会变得炙热而无法触摸。

关于摆放方法

- 请将放大器摆放在通风良好的场所以避免热量聚积并延长放大器的寿命。
- 不要将放大器摆放在热源附近，或摆放在有日光直射、过度灰尘或机械振荡的地方。
- 不要在外壳的上面摆放任何物品，这有可能堵塞通风孔而引起故障。

关于清洁方法

用干燥的软布清洁外壳、面板和控制器。不要使用任何类型的研磨垫、擦洗粉或酒精、汽油等溶剂。

如果有任何有关放大器的疑问或问题，请向就近的 Sony 经销商咨询。

故障排除

在使用放大器期间，如果遇到下述疑难点，请使用故障排除指南帮助您解决问题。如果仍然无法解决问题，请向就近的 Sony 经销商咨询。

一般

放大器电源未接通。

- 检查 AC 电源线的连接是否牢固。

放大器电源自动关闭。

- 自动待机功能启用。请将后面板上的 AUTO STANDBY 开关设置为 OFF。

I/ⓘ 指示灯以红色点亮。

- 放大器出现问题。可能是因为扬声器输出短路、头戴式耳机输出短路或者放大器顶部通风孔堵塞。请解决问题，然后再次接通放大器电源。如果指示灯仍然以红色点亮，请断开 AC 电源线连接并向就近的 Sony 经销商咨询。

音频

不管选择哪一个设备都不发出声音，或者只能听到音量非常低的声音。

- 检查扬声器和设备的连接是否牢固。
- 检查所有扬声器导线是否连接正确。
- 检查是否已经接通放大器和设备电源。
- 检查音量未设置为 $-\infty$ dB。
- 按下 MUTING 取消静音功能。
- 根据放大器上的 LINE 1/2/3/4/5 指示灯检查是否选择了正确的设备。
- 检查 IMPEDANCE 旋钮的位置。
将旋钮设置为 PHONES OFF 收听扬声器，或者根据您使用的头戴式耳机将旋钮设置为其它适当位置。
- 放大器上的保护设备被激活。关闭放大器，排除短路故障后，再次接通电源。

特定设备不发出声音。

- 检查导线是否完全插入到放大器和设备双方的插孔中。

扬声器的某一个不发出声音。

- 将头戴式耳机连接到 PHONES 插孔并将 IMPEDANCE 旋钮设置为 LOW 以校验是否有声音从头戴式耳机输出。如果头戴式耳机只有一个声道有声音输出，设备可能没有正确地连接到放大器。检查所有导线是否完全插入到放大器和设备双方的插孔中。如果头戴式耳机的 2 个声道都有声音输出，扬声器可能没有正确地连接到放大器。检查没有任何声音输出的扬声器的连接情况。
- 确认您是否把 L 和 R 插孔都连接到模拟设备，而非只是连接了 L 或 R 插孔。使用单声道 - 立体声电缆（非附件）。

左侧和右侧的声音不平衡或颠倒。

→ 检查是否正确和牢固地连接了扬声器和设备。

有严重的嗡嗡声或噪音。

→ 检查扬声器和设备的连接是否牢固。

→ 检查连接导线是否远离变压器或电动机，并距离电视机装置或荧光灯至少 3 米以上。

→ 将电视机从音频设备的旁边移开。

→ 插头和插孔可能脏了。用稍蘸有酒精的布擦拭干净。

唱片音量低。

→ 本放大器不支持唱机输入。请使用一个市售唱机均衡器，将其模拟输出连接至本放大器。

遥控器控制

遥控器不工作。

→ 将遥控器朝向放大器上的遥控传感器。

→ 移开遥控器和放大器之间的所有障碍物。

→ 如果电池电力较弱，请将遥控器中所有的电池更换为新电池。

→ 确认您在遥控器上选择了正确的输入。

对放大器进行初始设定

放大器关闭时，按住放大器上的 I/⏻ 按钮约 5 秒钟。放大器将重设为初始设置。

规格

放大器部分

额定输出功率*

60 W + 60 W
20 Hz 至 20 kHz 0.15% 8 ohms

* 在下述条件下测量 (地区: 功率要求):
马来西亚型号: 240 V AC, 50 Hz
新加坡型号: 230 V AC, 50 Hz

扬声器支持的阻抗

4 ohms 或更高

失真

0.008%
1 kHz 10 W 8 ohms

频率响应

10 Hz 至 100 kHz ± 3 dB (8 ohms)

输入 (UNBALANCED)

灵敏度: 150 mV
阻抗: 47 kohms
信噪比: 96 dB (输入短路, A, 20 kHz LPF)

输入 (BALANCED)

阻抗: 20 kohms / 20 kohms
信噪比: 96 dB (输入短路, A, 20 kHz LPF)

头戴式耳机放大器部分

支持的阻抗

LOW: 从 8 ohms 到 50 ohms 以下
MID: 从 50 ohms 到 300 ohms 以下 (相对于 LOW, +10 dB)
HI: 300 ohms 或更高 (相对于 LOW, +16 dB)

失真

0.1% 或更低
20 Hz 至 20 kHz
LOW (8 ohms 负载阻抗) 500 mW + 500 mW
MID (150 ohms 负载阻抗) 500 mW + 500 mW
HI (300 ohms 负载阻抗) 250 mW + 250 mW

频率响应

10 Hz 至 100 kHz $+0.5/-3$ dB (LOW 模式 8 ohms 负载阻抗下)

一般

功率要求

马来西亚型号: 240 V AC, 50 Hz
新加坡型号: 230 V AC, 50 Hz

功率消耗

300 W

功率消耗 (待机模式期间)

0.4 W

尺寸 (大约)

430 mm $\times$ 130 mm $\times$ 420 mm, 包括凸出部分和控制器

质量 (大约)

17.0 kg

随机附件

AC 电源线 (1)
遥控器 RM-AAU181 (1)
R03 (AAA 型号) 电池 (2)
使用说明书 (本手册) (1)

设计和规格如果发生变化, 恕不另行通知。

<http://www.sony.net/>

©2015 Sony Corporation Printed in Malaysia



* 4 4 7 5 0 1 2 7 1 * (1)

4-475-012-71(1)